

پاڀيزا چياي

پاڀيزا چياي

- هه لجه ست : عارف جيتو
- چاپا ئيڪي 2004
- ده رهينانا هونه ري و بهرگ: عيسام جه جي تاهر
- مونتيف: هونه رهند ستار عهلي
- كه قالي بهرگي: هونه رهند نازاد شه وقى
- چاپخانا هاوار / دهوك 2004

پاییز وہلاتی من بہ لگن زمانہ ب و غنریٹھ

گولہ کی بدہ من ، بیہنا تہ ژی بہیت
یان تہ ننگہ کی و بیہنا ناخی (1)
تہ فرو بیٹھاری زوی دادا و بابہ ک تہ زی روی من دگہ ست
ہہ وارین ناسمانی
ہہ لوہ شیانا زہ فیا
گریا زارو کا ..
من دہری باژیری فہ کر (2) ،
توز لہر جاددہ یان سہ لہہ ندانہ و ،
برینین شوستہ یان دہہ کرینہ لہر بارانی
" مروؤ .. وہ کو مشکان ل قولچکا دژین "
لہ شی من تہ فی بی بوہہ گوہ ب رادیویٹھ و ،
دہشتین بہرین ددہ ستین مندا یی دہنہ ناؤ ..

(1) ماجہ کی بدہ من بیہنا ناخی ژی بہیت
یان پہ لہ کا ناگری
شہ فرہ شا واری مہ رونکھت ..

(2) دہرگہ ہیٹ شویرھا مہ ل تاقن
دہستی من تویر کہ ک ناخیہ
مستی خہون و ہیقیین کہ سکن ..

دہ ہولا شہری لیدا (3) و چہ کی من ہوزانہ کہ مشت ژ عشقی
ہوزانین من دچانتی تہ دا دہہ لگرتینہ ..
تہ زی بی چہ ک .. دی چ کہ م ل مہیدانا شہری ؟!
ہہ فوکہ کا شہ کسپیری لسہر تہ لی ، من سہ مای د کھت

ٺه گهر هه بهم يان ژي نه بهم ..
 هه بونا من ژبه ر ته يه و نه بونا من ژي ژبو ته يه (4)
 تو ٺهوا ناڅي وي ژيان
 جار کراسي ب له شي منځه و جار ژي ناسنامه
 سپيده باش ..

گرنژينا بيتانوکا و جادده يين ڦالا
 روند کين سترانه کا خه مگين و گازينن سالا .. سپيده باش
 پرسپاره کا ساويلکه يي ژميژه ٺه زماني دخورينيت
 سه ري من يي کرييه ده هوډل
 ٺه زي مري دنځستني دا .. ما دي مرم !!
 مرن .. برينه کا هه ودايه دچاځين من يين کولدا .

(3) شهر .. ٺه منيبن به عسيبانه و دهم بو دهمي
 دهر گه هي مالا مه دقوتن
 زارو کين مه ب شهري دهينه فرشکرن
 ب شهري دبن و دناځ شهريدا مه زن دبن
 شهر دوريبه کي په زي سپييه
 هيستا ٺه م به رزه نه بوييه ...

(4) وهلات
 مسته کا ناخا پيروزه دخوينا مندا
 بيهنا مسک و عه نه ران ..
 دايه په يقي .

ٺه زب تني لقي ناڅاري
 وهلاتي من دچانتايه کا ديپلوماتدا رادهيلته من ..
 وهک رويارهک خو هي و خو يني
 که په نه که ب ملي منځه .. وه کو گه رمي و خوشيا ژيني
 نه نالايه کي لسهر سينگي من يي پان دچينيت
 نه گوره کي فرده و ته نا لسهر ناڅي من تاپو دکهت
 چيځانوک ژ ٺه ني يين که سک وهريان (5) و ,
 نالوزبي له شي من يي کرييه کوين
 خرخاله کا کوبارييمه ب په يقين نه ء و شکه ستنيځه

ما من چ مایه لبن کوینی !!! .. ژبلی ته
وه لاتی من ... وه لاتی خوینی و نیرگزان و نه فینی
وه لاتی ژرؤزی ئاشکراتر و ژ رازان نه په نتر

(5) نه ف ژيانا فيانا وی بمنقه نویسیای
پسته پستا حاجانه ل مزگهفتی
سولتانه کی ئوسمانلییان په زی مه دوت
گه نمی مه سوت
ل به هه شتی .. ههفتی جاریه و رویارین شیری سپی و خه مرئ
دی له شی مه که ته بزوت ..

دویری به لگین ته حل پشه هاتن
بارانه کا بوهارى , یان ستیره کا گه لاقیزی
حه زا من یا نه په ن دکه ته گومته کی ئاگری و ..
خوین پی دفرییت ..
برین ب پانقه شین دبن و ههر برینه ک نه لندا سپیده کییه
دره هه ندا دیتنیدا
من وه لاتی خوه دیت .. لسهر دهستی عفریته کی و ...
پینگا من زی کور که که .. یا فالایه
نه زی پاشقه مایی
مت و ییده نگ وه " بسمارا درویی دیواره کی قوتای "
بی چینج و خورت وه کو ئافا هارا سیلاؤ هیلاى
من پرسیارا که نگر په ر په را نه دکر ..
لی .. نه په یف ژ گه وریا ته دبشکفتن و نه ییده نگی
تو .. نه وا گه لگه له لسهر دهستی بای
کلی هیجرانی د چافا دای .. دی کیفه چی ؟ (6)
ژ که قران ئاسمینین شه نگ پشه هاتن و
ژ مالچوبکی ئاخی .. ستران بوینه که لات
مالا مه دی بیته گوند و گوندی مه دی بیته باژیر ..

(6) ما دل دهیلی
نه فی دلی لهر دهرگه هی ته په ریشان
رؤناهییا دیتنی ژی ببری و ...

ژيانی بکھيه تاريخستان .

ديمی ته گوليا گه نيميه و ... ,
ليئين منڙي يين بوينه دهستين گوليچن
زاروکه کي دهڻ برسيمه
ب سينگي ته فه يي بويمه نوڙ
نازريانه کا دلہ شي مند ا , که ل يا دهيتي
نه چ حه بکين نارامکه ر
نه مه زيکه کا هيدي و ته نا
نه چ نالاقين نغاندا موگناتيسي , من في نينن
ب تني .. چاڦين من و حه زه کا شه به قي (7)
له شين مه هه ردووا خاڻ دکهن .

(7) دهولت .. ئيچه يه که هه ر پينج هه ستين من بو دلهرزن

ئفي هه را يي ..
هه را يا هه ر فاندنا شينوارين جي ژفانا و ,
سلبوونا هه قديتني
من ژ بيهنا هه ناسا خواه گولافه ک چيکر و .. ,
ژ بيهنا گولافي .. هه ناسه دا پشين ته
هه کو دزفري و نه ز نفتي ..
دا بيهنا من ژ هه مي له شي ته يي سپي و پاڦر ييت
وه رزين سالي (8) من ريز کرن ..
زفستان .. دناڦ روندکين ته دا من ديت
بوهار .. دناڦ سينگي ته دا من ديت
هافين .. دشه هوه تا هه ردوو ليئين ته دا من ديت
پاييز .. ددويريا ته دا من ديت
لي .. ناسمانه کي پان و فره هي مшти ستير
چاڦين ته کربوونه مالہ کا دهر گرتي و ,
هه مي نهيني زي دوه ريان

من ژى خوه ديت نهېنېيه كا گهرم و جوان ل ئاسمانى ..

(8) ل زفستانى .. شهره

ل بوهارى .. شهره

ل هافينى .. شهره

ل پاييزى .. شهره

دهمى بشكوژكين شهرى فه بوين

ل پالا چيايه كى كه سكين

من رستكين ئاداروكا بو دلبره خوه دراجنين

مالخوليانى بين شهيدا و عيشقاوى دنزين

مالى من .. چهيرانوكه كا نه فنينى بوو

مالا من .. فهرشه كى نيرگران بوو

دلبره من :

ئهوا ديمى وى گوليه كا گه نيمى گه شى هيژ نه دورى

ب له شى منته ببوو په يفت و ئاف ژى دبارى

ئز - نهزه كى - برسى و يزار

گهر ل ليقين نه چهرم ..

ما دى چهوا تبلا من يا شه هدى جه له بكى شدينيت؟! (9)

(9) نهوى پيشمه رگه .. ل بوهارا نوت و ئيكى

سينگى وى سهرادا گولله يان بوو

ههر دوو پي بين وى سوتى بوون

دلى وى نه لهويه ك ژى فرى و دادا سهر چيا

دهقى وى سترانا نازاديا

دهمى شيار بوى

گريا وى ديوارين نه خوشخانى كونكون كرن

تبلا جه له بكى نه ما بوو ..

به لاتينك لدور گلوپا ژوورا من خرغه دبن و دكه فن

په يقين كه ل ژى دبن و دبنه پهل

جه ندهك ريز ب ريز لسهر كاغه زين موحسين قوچان (10)

سه مايى دكهن و عشقه كا مازوشى .. ,

بو وه لاتى وه كوزه قيا دههردوو چاقين مندا كولاى ..

ديتته سهيران

بو وي گوري ..

ژ كيلين خوه , وه لاته كي كه پو بلند و جوان داناي ..

ديتته فيان

ژبو برينين باژيري و .. كولانين هه مي چال

ژبو ريكيين سپي يين ياخي و .. زه نكليين لال

ژبو هه ژارين دهر به دهر و بي مال ..

ئه ؤ عشقا خوش و كه ل و مازوشي .. ديتته ستران .

(10) موحسين قوجان .. تيكه له يه

ژ ياخي بوني و عشقه كه هار و په يقين جوان

سيگوشه يه .. ژ ژنكيين تهر

ژ گولين زهر

ژ دهوله ته كه نازاد و خوسهر .

دههولا شهي ليذا و شهي خوه دبن چه رمي منغه فه شارت

بيشه نگ ب بزيين منغه هاتن و , دارچنار ژ سينگي من شين بوون

گوتن .. شهر سهيرانه كه بوهاريه !

گهر سهيران با ..

دا دوو ليين خه سي و شويشه كي مه يي دگه ل خوه هه لگرم

دا ماچه كا سه رپي و مسته كا نافي ژ له شي ته فه گرم

دا شه قين مور ژ بخويري دا گرم

شهر وه لاته .. وه لاته كي ده ؤ فه كرى (11)

شهر كولاقه .. نه و كولافي توزي ليذاي و باي بري

شهر ناشتبيه .. نه و ناشتبيا لبن پين جه نكاوهران مري

شهر ..

شهر ..

شهر ..

ما من كورپه يه كه دشه فستانا له شي ته دا هه يه !?

خه ونان ب چينا گولاقه ب بينم ..

(11) گه لک سهيره .. نه بو زهرري غه فاري
 دمالا خواهدا خوارن نه بيت و ..
 شمشيري ژکافلان نه که ت ژبو شهري
 گه لک سهيره .. ملله ته کي ژ توخمي ناري
 لسره ناخا خواه نالا نه بيت
 بيت نه عامه و ب ته سلیمبوونی بجيته سهري .

ل بالگه هي من , شهري خهون نه ديتينه
 چ پست پستين نه فيني زي دگوهي مندا نه کرينه
 ميخانه کي دارگرانه دمالا مندا
 تفه نگه کا لويلی ساره ب ملي مته
 نه زي بي پرده
 هيغي .. لسره روي گولان من نکلانن و ..
 نثيژين باراني بو عه وران کرن
 خه ما من .. مسته کا گه نمی و که سکتيا بو هاري
 شه فه روکين پاييزو کي و هه فينا ياري
 چيای نه ز کر بوومه سيهوانه و ترين دلي ياري ..
 دناؤه پهيچين مندا ليددا ..
 تو چيا بوي .. دناؤه ته دا به رزه بووم (12)
 دارستاني .. گوبالي مفره قي کره ده ستي مندا و ,
 سترانه کا کاويس ناغاي
 باي .. ناسناما من هه لگرت و پف کره چرای
 روژي گه وريا من هسکر و ب که نيشه دگوته من :
 هيشتا يا ماي ..

- نه بهن .. نه بهن , به ختي ومه

نارينا من نه بهن

دلي من يي دگه لدا .. دي من که ته ره بهن

+ ته ره س .. نثيژا ناکه ي !?

- نثيژ !!

نه فه نه نيا من .. که سکه ب ماچيکرنا شه ملکيه

نه فه دلي من .. پره کي سپيه دخلوئته

نه فه ده ستي من .. يي گوري بوي ب پاقرئيه

ئەفە گافا من .. یا پیتی بوی ب چکیئە ..

(12) نافی من یی ژمن کەفتی

کولان – کولان و مال ب مال
ئەز لیگەریام و من نەدیت .. ئەجنا بر !!
ب ناخێقە سنگە پی بووم – یی خاف و شر
هەبیت نەبیت ژفی وەلاتی دەرئەکەتییە
پیرەکی کال ..
گوتی مامو : نافی تەیی دوەلاتیدا و .. ,
ئەفە وەلاتە .. یی بەرزە بوی ! ...

شیخ عەبدولسەلامی بارزانی گوللە تەقاند
زاروکه کی شیرخۆر چاقین خوە فە کرن
گولین سور و خویناوی .. لبر لیفا دیجلەیی موپس
شەمالکین خەوانان هەلکرن
دەستی من کانیکە ک خەوانانە .. خەوین رهوا
خەوین کە فزی گرتی و بوینە بەرچەما دوپکیلی
یین نەفیکری لسەر ریکین یئدەنگ و کوچکین سار و رەشاتیا سیلی .
زاروکه کا مهابادی برسا خوە کرە پەیفە کا یاخی و ,
ژئەنیا قازی باراند .. (13)

(13) سیدارەیین بەژن کورت و کریت
دارین بەرھەمدار و بالا بلند پیقە لەقیان
فەزای .. کراسی بەھیی دخوە پیچا
پەیفین دووگیان .. ژ گەوریان زان .

بارانە کا ئیلونی پرچا من تەر کر و ,
کراسە کی گولگولی ب ئومیدان کرە بەر من
رووبارە کی دریز ژ خوینی – خوینا گەنجان –
ژ سینگی ئاداری فە کر و کرە جوگان
زاروکا من :
لسەر دەفتەر کا خوەیا رەسمی ستیر نەخشاندن
هیفی چاندن

گوتی بابو : بو من سترانه کی بیژه ..
 ژ خولیا په یقین دوتی .. من سترانه ک کوردی چیکر
 بیهنا شه هیدا وره نگی گولا لیکر
 لی ... چ بیاقین ئافی نه بوون توفی سترانی لی بچینم
 عه ره بیی نزانم و په یقین منژی دیانینه
 نه ز پیدفی مسته کا ئا خا نازادم :
 برینین خوه لسه ر ب جه مینم
 ئالایی خوه لسه ر ب هژینم
 سترانا خوه پی ب فه ژینم .
 * * *

چیا عشق دومانه و خرون بهر

چبکین بارانه کا نه رم و ته نا
 رویی په نجه را ژوورا من دقوتا
 نه زی مژوول ب نفیسینا نامه کیغه ..
 عشق ژی بباریت
 گولله یه ک سار بوی که فته سه ر بهر پهری ئیکی و ,
 من خه ونین خوین بوری دانه دهستی بای (1)
 په یقین نووترکی ژ نامه یا من یا عشقوی وهرهان و ,
 بونه گلوازه ک نیرگزان
 ژبو بهر چه ما بوهاره کا نوو گرنژین

لی...،

عه قرین دره وین باران نه باراند

بلبلین خه مگین سترانا که یفی نه خواند

بشکوژ نه فه بوون

سۆز غه واره بوون

هه می تشتین من وهك خو مان

دی می متبوی دپاپوره کا خه وین هه پاره ییدا

په یغین هسکبوی دهوژانه کا خه ونوکیدا

خه ونه کا ییده نگبوی دپریاره کا گیولوییدا

گیوله کی دامای دناؤه به خچه یه کی گه شی دهمده میدا

قه هوه یه کا ته حل و به هییه کا که سک و...

مراده کا دده فی گورگیدا

....

تو.. نه وا نیفهك دچاقین مندا مری و،

نیفه کا دن هیشتا نه بوی

نه وا نه زب هاتنیفه بهستی و چوی (2)

رؤژه کا گهش نه هه لات ..

کوونی په یغان لبه ر هوره بای نه دریا

ژفانین عاشق و یاخی ب قناریفه شوربوون و،

ییده نگییه کا ب هه بیته سه ره خوشیا ناسمانیکر ..

کولبی دادا و چه نگین سپکوتران گریدا یبوون

تو دناؤه چاقین مندا ژبای

دناؤه پینگاقین من یین هه ژی و مرنا مندا

ما تو گورستانی .. یان ژی چرای (3)؟

ما تو خه می .. یان که یغه کی هیشتا نه زای؟

خه ونین خو یین بریندار بو کی فه گیرم؟

سیلاؤه خه وته یه و ئافه کا خورت ژی دکه فیت

هه ر ئافهك .. تافیلکر نه و ته هاره ته و دی می چبای

هه ر برینهك .. نه نه کا درپژه و جه رگی چبای

خوشتقیین من: نه وین ب ژان

نه وین ژده رقه و یین ل هوندر

ئەوئىن دىمالىن خۇفە ، دىزىندا نىكرى و بىتى دىگرىن

ئەوئىن پەز و .. / ئەوئىن شىغان

ئەوئىن مالا وان قەبرىستان

دىلى مىندا دىزىن و قەدىزىن و .. عەشقا چىباي

چىبا ..

باژىرى مىنە و مىن زى بەرى خۇ دا چىباي

چىبا ..

چىبا ..

چىبا ..

عەشقى خۇ د هوندىرى چىبايدا چاندا بوو ، داركاژىن كەپۇ بلند و بەدەو خۇ چەماندە بەر ئىنگىن ئازادىي ،
بايەكى هون پىشىن ئەقىنداران ب ئەيونيىن گەرم و فىرىياي ئاراندىن .. پەرموچكىن بارانا ئارامبوونى نەم
نەم رويىن گولەباخىن ژسەر دىواری دالەقاندى .. ب دىكىقە رادىموسان و خەون دىدىتن .. فرىزى خۇ
راگر ، سترانەكا ئەبەدى ژبو ئەبەدىيەتى دىكرە ئىسىنەكا سىپى و دىبەر بەرچەما خاتونەكا نووگهيايى
و شىرىن لەيزاندا .. تو ئەوا مىياتى ژى دىبارىت و بوپە مىناكى باژىرەكى ژ گوندى زاي (4) ...

ئەي .. ئەو خاتوونا هېشتا قىزى ل تىلىن وى يىن پەمبويى نە داداي

ئەو شەمالكا هەردەم ھل و دچاقىن مىندا قەمىراي

ئەي .. ئەوا ب عەشقى ھاتىبە فرىشكرن و ب عەشقى داناي

ئەي .. دىلى مىن يى ژمىن ياخى و لسەر سىنگى مىن يى فرەھ پازاي

ئەي .. نارىنا مىن يا شەرمىن : چىبا .. مىن چەند تو دىقى .

....

ئەز ژتە بەرەف تە دەھىم

ژچىبايەكى بلند قەرىستەم وى ل چىبايەكى بلند دگەرىم

كى چىبا دىزى (5) !?

ھەبوو .. نەبوو

كچكەك ھەبوو .. ئەنیا وى رۇژ

دىلى وى دەريا و پەيغا وى نوژ

رۇژەكى .. چىبا بوغەشق و دچاقىن وندا نەي

ترس چەميا

شەرم چەميا

گونەھ چەميا

گهر دوون چه ميا و سينگي چياي
 سور گولين ناداري پٽه هاتن
 كه چك مه زن بوو ..
 دوو هنار ژ سينگي وي شين بوون و ...
 بيشه نكي دادا پرچا وي
 چيا مه زن بوو ..
 دوو كه فرين مه زن ژ سينگي شين بوون و ...
 به فراهه كا شه في دادا كومتی
 پٽگاډ .. جه مدين و سور گول به هين
 كي چيا دزي !?
 بازار گانين شوره شان يان دره وټين وه لاتيني
 گرنژينين خاينوكين پوليتيشيان يان نه يونين نه فيني
 ناخ ..
 وه لاتي من .. ژ پوستانه كا داگير كه دره في بو پوستانه كا دي
 ژخه مه كا جادوو گهر دره في بو خه مه كا دي
 مادارا نازاديه چه ند خوون پي دقيت !?
 شه هيد .. دمالين خوځه درازاينه و ...
 په شيمانيه كا دوودل ل نه نجامي دبارينن ..
 من چيا دقيت و ريكا چياي مشه دوامانه (6)
 كي دي ريكی نيشا مندهت ؟
 من واره كي نازاد دقيت و نه ټين زكي نازاديه
 ټيك لپه ي يا دي .. يي ژ بهر چوين
 دي به روه ره هان زفرم و سينگي چياي
 سه روو ژنوو , دي ده سپيكه م ..
 ژ وي زاروكي ژ برسا مري
 ژ وي كچكا مه هبورينا دگه ل خو بري
 ژ ناله نالا جادده يين خوون پٽه هسكبوي
 ژ وي مريشكا لسهر هيكي كور كبوي پاشي خرشبوي
 ژ وي ده نكي دگه وريا برووسي دا كر بوي
 ژ ده سكي خه نجه را بارزاني و روه نه قا نالاي
 دي ده سپيكه م .. ژ چياي

چيا .. دقويجكه كا سوفييانقه دحال چوو , سوخته يين بهر دهرگه هي كوچكا شيخي , چاڤه كرى و دست
لسهر جه له بكي .. خاني يين تهنا ب پهركه فتن و ب نهيا شهره فانانقه نووسيان , مهدهد .. مهدهد .. مهدهد ..
په يفت زنفشتوكين په رناندي دهركه فتن و لسهر سينگي وهلاتي نقستن .. وهلات لسهر ليئا ده مي هشير
بوو , گول فه جه مين و ناگر پيقه , رشماله كا دريژ ژ پورا سهرى شه هيدان و دهرسوكين ب خون , سهر
همبيز كرن .. شوين ليقتين نسماني ب رويي عهرديقه رونا هيدا و دره په قى , كاديي بهر و بياڤ مشتكرن و
ناگرى پورسيبا (7) گه شبوو ..

ل روژا ئيكي :

خوون ب تيروژكين روژي گهرم بوو , په هه ند گرنزي

ل روژا دووي :

عشقي خو دتاريستانا چاڤين رهشدا نثاند , هه يفت گرنزي

ل روژا سيي :

هزران خو دغه زايي فرهه وهر كر و .. فه لك گرنزي

ل روژا چواري :

كارواني لهه فبونه ره شه وري بهرزه كر , ستيرا سوبه هي گرنزي

ل روژا پينجي :

چاڤين شه به قى يين باراني ب عهرديقه مان و .. گيا گرنزي

ل روژا شه شي :

شه هيدان ناگرى نه وروژي هه لكر و .. نوميد گرنزي

ل روژا هه فتى :

زاروكان دپه رسگه ها ئيزيداڤه (8) بخوور سوتن , بهرهم گرنزي

ب چرايي په رسگه هي .. / په رسگه ها ئيزيدا

خه ونين من يين شل پي هشكبوون

كه هنيين هيغيي دهربوون

لي .. مهردوكي (9) چوگان دا دهستي باهورى و ..

ناگرى چاڤين برسي بشكوژا هيغيي سوت

حه مورابي (10) په رسگه ها پورسيبا دوت

ئه زهك .. بي په رسگه ه

ل كيشه نقيژا دادبي بكه !!

مانه مهردوك چيكرى دهستي نابويه (11) !?

ما كي دييژيت .. نابو , نهو نابويه ...

هه می تشتین من وهك خوئه

دیمی گه شبوی دناؤ دره وین سهراییدا (12)

په یقین نه بوی دشعره کا پاش ئیخستیدا

خه ونه کا دره بوی دشهفه کا سورا ره شیدیدا

گیوله کی فولبوی د به خچه به کی دامایی سهرمه دیدا

شهر به ته کا شرین و دهواته کا سپی و ...

مراده کا دزکی فی ده میدا

....

تو .. نهوا نیفهك دچاقین مندا ههل و ...

نیفه کا دن ب له شی من یی خافه په ل (13)

دیمی ته زاروکه - زاروکه کی نه بالقبوی - هه ره

پازا ته سترانه - سترانه کا هیشتا نه بوی - هه ره

په یقا ته چناره - چناره کا ژ قورمی قربوی - هه ره

ما دارین قریای .. سیبه ری ل کی دکهن !?

پرسیاره که و دی نازرینم (14) ...

....

تو نانی گهرمی ته نووری بوی .. وهك نانی دایکا من

تو دهستی دلوفانی ناسمانی بوی .. وهك دهستی بابی من

تو ههسته کا نازک و ساده و گهرمبوی .. وهك ههستا من

تو نافه کی خوش و شرین و شهرمن بوی .. وهك نافی من

تو سیتافکبوی .. سیتافکا من

شهرابه کا که فنا (موجه ته ق) ته دا من .. سهرخوش نه بووم

خه ونه کا نوویا (موتله ق) ته دامن .. لدویف چووم و به رزه بووم

په بیسکه کا بلندا ههژی و (موسه دده ق) ته دا من ..

بورجان هیلینکین چمیکان شهوتانندن و که یفخوش نه بووم

مرنه کا بی ئیشانا (موجه ققه ق) ته دا من ..

دلی من بو کوترکه کا چه نگه که کری و بن ناخ نه بووم

ما تو خه ونی .. / یان کایسی ؟

تو ملیا که تی .. / یان ئلیسی ؟

تو - نهوا سیتافکا من - دی که نگه که ژ ته رزگار بیم ؟

ما ئیک ههیه ژ خو رزگار بیت (15) !!!

چ په ناگه هه سپین من یین چینج ناحه وینن
 چ تیمارگه هه برینین من یین ب رینج ناکه وینن
 دی دلّی خو بو خه مان فه که م
 خه مین هوور
 خه مین کوور
 خه مین دوور
 وه کو خوشیی .. دوور
 وه کو ماچه کا سه رینیا چافی چیا .. دوور
 دی هیمه فه دنا مالچیکی چایدا و .. ,
 دی ده سپیکه م .. ژ چیا
 من چه ند تو دقئی .. چیا (16) !!
 ب فیانا ته فه هه لوه شپام و .. ,
 پرتکین من یین ژ من خه ریب هه لوه ریا نه به ربارانی

سه به تکه کا سیقین بهرواریا و سه رها تیبه کا عیسی ده لا
 مسته کا نأفا خابووری و گوئیبه کا گهنمی دویانی
 که فره کی که فناری دؤلین خه نس و .. ته رتیله کا دیرا به رانی
 بیر هاتنه کا شکه فتا هه لامه تا و .. ,
 فه وله کی ب کوردیی دلغه که ر ل چوارشه مبه کا نیسانی

وهك زئبه قی لدور ته وه ری من خرغه دبن و ژ من دکه فن
 وه لاتی من .. لایلا یا دایکه کا کار که ره
 سحره کا دووباره کرییا دوو که ره
 ما من چ لته کریبه !?
 هه ر لایه کی ژ دل هیقکه می .. دی ته بینم (17) .

سیتافکا من - ئەوا دوپشك - ب ده همه نیغه
 ئەوا دندکین ئوکسجینی ب وه غه ریغه
 ئەوا ئەز ب تیروژکین روژی نغاندیم و ,
 رویی یارا من ماچکری ..
 ئەوا نا قی من .. ب ئاسمانیغه کولاجکری
 ئەوا هزار سوژ و عه هدین خورا گریی داینه من و ,

ب دزیکه رازا من دایه فهزای و بو ئاسویی خویاکری
سیتافکا من ئەوا ستوو لی فری ..
نافی من یی کریه وار و لەش لی بری ..

....

ئەز دناؤ ئیروسیدا (18) فەدژیم و سیتافکا من تاناؤسه (19)

بیابانەکا ههشکم و سیتافکا من شیخ ئەبرۆسه (20)

جار ئەزم .. جار سیتافکا من

هه کو ئەز بلا .. ئەو دیتته نهء

هه کو ئەز نهء .. ئەو بلایه

تاریستان دادده ته چاقان و ئەو چرایه

په یغین فی هوزانا نیشهك بههشت و نیف جهه نه م

نیشهك له ززهت و نیفا دی خه م

ههستا من یا هار پی دخورییت

ئاخ .. دچاقین مندا بته کا پیرۆزه و به لگان ددهت

ما دی کیشه چم (21) .. ئەگەر بچم

ما دی کیشه هییم .. ئەگەر بهییم

هاتن و چوون , ئالۆزییه که ویرایه من ..

شعرا منژی چاقلیکرنا ئالۆزییه

.. دووانییه که به ریویه من ..

شعرا منژی چاقلیکرنا دووانییه

ئەزی خەریب ژ پاشه روژی و خه ونا بهییت

بیرهاتنه کا نه ئازریای ده رگه هی هزرا من دقوتیت

شعری چارمیکیا خو لهر عهرسی مهزن فهد ابوو , کوونه کی ژ گولان چیکری و ب خوونی ئافدای
لهنداڤ دوو لهشین تهزی و شهرمین , سترانا ویرانی ژبو ویرانی دستراندا .. ما دا چ قهومیت ئەگەر
من ژ خافله تیقه ماچیکرنا .. هه لچونین من یین کییم سه ربوور , نه لدووف ههزا من یا سوور بوون. ئەو نه
ئاخفت .. ئەز نه ئاخفتم .. بیده نگی جوانترین هوزانا خوړاگری کره دهنگی تۆپان و تۆپ بوون ..
تۆپ (22), شکه فتا چوارستوون مینا دایکه کا دلۆفان .. ب دلۆفانی ئەم ب سینگی خوڤه قهیدکرین و ژ
کهفتنی کرین.

تو .. ئەوا دبیر دانکا مندا دکیه هاوار

ئەوا ب له هیقه په ره کی ته نک و بیوار

قهیدین من قه که و سلافا من یا نه رم هه لگره
نه ز دقهیدیدا یی بویم و ب قهیدی یی که هیبویم
من دخواست چپروکا دلشه و اتا هه ژارین متبوی ژته را بیژم ..
قهیدی نه هیلا

من دخواست عشقه کا روبسا دچاقین زه قدا ره پیوی
لسه ر سینگئی سنیله یان ژخه و هشیار که م و ...
خهریته یا له شی فیرهای ب دیواری بلند قه که م .. قهیدی نه هیلا
من دخواست ئایه تا نه نفالان ژبوئه نفالین لالبوی بخوینم ..
قهیدی نه هیلا

نه ز دقهیدیدا که هیمه و قهید ب گوشتی منقه رزی

....

جوتیاران .. ب زه ندین ئاسنین چیا چیکر
سوخته یان عشق لیکر و دگه ل رووباری بو سه روکانیی فریکر
چیا .. قیبله گه ها من یا پیروز
قریژی ل کومتی دادا و خه و نا من یا خاپینوک رادا
مه لایین نه نی که سک .. نقیژا بارانی کر و ..

باران باری

ئه ز ب چیا یقه تافیلبووم

چیا : چه ند ژته خه ریبم .. خه ریبم خه ریب

چه ند ژته هاقیمه .. هاقیمه هاقی

لسه ر مژیلانکین ته دنعم و هه رده می دوورم .. دوورم دوور

....

تو سینگئی پشمه رگه یین قه هره مان بوی .. چیا

تو له ندا دیتین شه هرا بوی .. چیا

تو گر نژینا عاشقان وجهنگان بوی .. چیا

تو ئه ز بوی .. نه زه کی خه مگین مات ..

کی چیا دزی !?

دهستی ئه بو میججه نی سه قه فی (23) ژ خوونی سور بوو , وه کو شه رابی سور .. شه راب بو هه لم و خوون بو
سنور .. که نیزه کان سه ما کرن ل هوندرو دور .. خشیانا شیران لسه ر چه فکین مه جیور , بونه باور و
دوودلییه کا کوژه ک به ربوو له شی نارامیی و قه رفاند خه ون .. خه و نا مؤر ..

نيسانوڳين ددانگ چيادا نه نا رازاي
 نه سورافا روڙيه ب ليڳين عهديشه
 نه چانتايين زاروڪانن ب مليشه
 نه ديدهيين عاشقانن ڦه بويين ڙ نووڦه
 نه سه ربوريين بابڪالڪانن ب ناگريشه
 نيسانوڳين ددانگ چيادا
 جبڪين شهرا با له شانن مائنه ب شيري خالديشه
 كي چيا دزي !؟

يهنا گورين نه شويشتي يان بويماخين ڪوچڪا ناغاي
 نيرخچڪين پيستي زاروڪان يان هاتنا گودوي و فروبي گاي
 هوڙانين خوينگه رم و تهيسوڪ يان يهنا باي
 وهغرا ڦه گهرا ڪه سڪ يان چيروڪا نيڦهڪ ڙي ماي
 "دلي من نه يي منه" .. ڪو بڪه مه ڪوترڪ و ,
 لهنداڻ خه ونا نه هاتي بفرينم .. بيووره
 "چاڦي من نه يي منه" .. ڪو بڪه مه په له ڪا ناگري و ,
 شه ڦره شا جاني ته بسوڙينم .. بيووره
 "دهستي من نه يي منه" .. ڪو بڪه مه نيهدان و ,
 نه ڦينيا ته ٿيدا بچينم .. بيووره
 "به ڙنا من نه يا منه" .. ڪو بڪه مه دارمازيه ڪا ڙيڦره و ,
 لسهر سينگي ته بمينم .. بيووره
 .. بيووره

چيا گزي من دڪهت و پينگافين من ,
 ب گراني ته وقي دگه ل دي مي ناخي دڪهن .

من ديتن ديت دچاڦين مندا بو ديوار
 من مرن ديت دله پين مندا بو بوهار
 من ڙيان ديت ب له شي منقه يا ديتته مار
 ما دي ڪه نكي تبليين من يين زنجير ڪري ڙ قهيدا ديڙين ڦه رهيين ؟
 هه ڪو ڦه دره سڀين ..
 دي هوڙانه ڪا دووجان ب نه ڦيني ريسم

نۆلا ئاوازىن بلندى .. خوش خوش
وه كولىنىن شانى .. گەرم گەرم
مىناپەيغىن تريفايى (24) .. ويېرەك ويېرەك
شېتى ئاھا وەلاتى من .. پاقۇر پاقۇر
ئاخ ..
وہ لاتی ..
من ..

ما دى چەند جارین دى ب كۆلەتیا من زى
ما دى چەند جارین دى
برىنىن ھەستا من يا نازك برىندار كەيەفە و ..
ب كىمى كەوينى !!
ئېشانه كا دژوار و بە ديا كەفتىبە ددانى من يى ئاقلى
دى ھەر ددانى ھەلكىشم ..
ھەر كاغەزا دپوستى مندا دى كانسلەم
چاقىن من شلبوون ب دىتنيغە
دىتن ..
دىتن ..
دىتن ..

" نە دگەل منە " .. دىتتا من يا خاۋ و قەشەنگ
" نە دگەل منە " .. دەنگى من يى دا يىتە زەنگ
" نە دگەل منە " .. تبالا من يا دا يىت تەنگ
" نە دگەل منە " .. دەسمالا من

ھەقالا من
گەرمىيا من
ئەۋ ھۆزانە چەند دريژ بوو
پر دريژە سۆسەرەتا من ..

....
....
....

ھە كو دىمى رۆژى دىندىيا و خەلك دىنقىستىن
پرچا داران دوەرھان و ..

گه لگه له بی ژ قورما نه دوور .. نه دیره بوون
 چیروکا سهرهاتیین زبرین ژبو داوی دگوتن و دیژن
 پاییز .. بیرهاتنان درپژن و یزاربی
 کوباریی دیژن و هه ژاریی
 پاییز .. چاقحیزه نه
 .. ده هبه نه
 پاییز ..
 پاییز ..

ب دزیکفه خو دخویسین و لسهر نزاری پان دبن
 چیای .. گازی من دکر
 ئەز دی دهه وارا چیای چم
 ئەی شوسته یین سهر بر و کال .. دی وه هیلم
 به خچه یین سیس .. دی ته هیلم
 ده نگین هه لوه سه یی و ییمال .. دی ته هیلم
 ئەی ته نیایی ..
 هۆسه ..
 سهراب ..

ئەی دره وای دیرینا شه هرستانی و شه هران .. دی ته هیلم
 ئەی سیتافکا من یا ئەز ژی نه رازی
 دی ته هیلم و دی دهه وارا چیای چم (25)

ئەز یی به رەف چیای دمه شم .. خوینگه رم , نیرین نهرم و خهونه کا مهزدا یی .. چیای دیروکا خو یا
 کهسک کر بوو دسنوفا باندورا ییدا (26) و به رەف دهستی دمه شی .. وه کو دوو عاشقین سته مدیده و
 خه ریب گه هشتین ئیک .. وه کو دوو به لاتینکین ژهه ف غه ریب گه هشتین ئیک , خه ونین مه یین مه نند
 به ربونه ئیک .. من خه مین خو یین لسهر ییک کومبوی بو چیای دهریژ کرن , ب سهر خه مه کا مه زنتر
 هه لبووم .. من گازنین ژفه جوونی پیربوی بو چیای دهریژ کرن, ب سهر گازنده ک مه زنتر هه لبووم ..
 من عسقا خو یا ژنوو فه بوی بو چیای گوت , ب سهر عسقه کا مه زنتر هه لبووم .. چیا دمندا به هی .

ئەز چیا بووم و دی دهه وارا چیای چم
 ئەی چه زا برسی .. خو دا حافیز (27)
 ئەی مرنا من یا هه لاویستی .. خو دا حافیز
 ئەی ئەو چیایی بویه دهشت .. خو دا حافیز

ئەى ئەز - ئەوى چىا - .. خۇدا حافىز
ئەز چىا بووم و دى دەهه وارا چىاى چم
ئاخ ..

من چەند تو دقئىى .. چىا
من چەند خو دقئىت .

* * *

دەهمەن:

(1) دى وەغەرىكەى

وەغەرە كا مشت ژ عشقى و كە نىنى
وەغەرە كا بار كرى ب حەزى و دووجان
ب زقرىنى ..

(2) تە .. حەيزە رانە كى هەى

منزى گولە كا هىژ نە قە بوى
تە .. گر نژىنە كا سادە و ساويلكە يا هەى
منزى خەونە كا عارف حىتوى

(3) چراى .. گوڤرستان هشار كرو ,

دگەر مە گەر ما سەر كە فتنىدا
چرا نفست !!

(4) سەرا ماچە كا بىگونەھ

بلبلە كى عاشق ل گولە كى دای
گول چرمىسى ..
بلبل .. ما بى دووندهھ

(5) تو دزى .. يان نىرگزی

ئەز نزانم
ل خو و ته و نيرگزي، يى ب گومانم
يا ئەز دزانم .. نه نيرگزي
لى كا دزي .. يان نه دزي
ئەز نزانم .

(6) هه كو دو مانى
سهرين ريكا به رزه كرين
به ژنا چياي يبييتكا چاقين تيهنى بوو
رينك دديتن !!

(7) پورسيبا : باژيره كه دكهفته سهر چه مى فورات ل هه مبهري بابل په راستنا نابوي دكر و خوسهر بوون.

(8) ئيزيدا : په رسگه ها نابويه ل باژيري پورسيبا.

(9) مەردۆك : سەرۆكى هەمی خۆداوەندانە، چيكەر و دانەرى عەرد و ئسمانيه، كورى رۆژى و بوهاريه ل دژى
تارىستانى (هندهك ديژن خۆداوەندى رۆژيه)، چوارچاق و چوار گوه هه بوون ژبو كو هه مى نشتان
بيينيت و گوه لى بييت، جارهكى ده مى دهيتته مالا خويا لسهر عەردى ل بابل ژ لايى خۆداوەندى ديقه
دهيتته گرتن و ئىخسیر كرن، پاشى نابو (خۆداوەندى حكهتتى ژ پورسيبا) وى قورتال دكهت و هه ييهت و
دهسته لاتا وى بو قه دگه رينيت.

(10) هه مۆرايى : وه كو ئيكه مين دانەرى ياسايى ل نهالا دنابقه را دوو رووباراندا (1750 – 1792 ب . ز) ،
دهيتته هژمارتن . بنگه هى دهسته لاتا وى ل بابل بوو ، ده مى فياي بياقى ئيمپراتوريا خو
به رفره هكەت، هيرشكره باژيري پورسيبا و ئبخسته دبن دهسته لاتا خو قه . دپه رسگه ها ئيساكيلا قه
عيباده تى مه ردۆكى دكر و دهسته لاتا خو ژ مه ردۆكى وه ردگرت.

(11) نابو : خۆداوەندى حكهت و زانستى و چافديرى شينبوونا گشتوكالى بوو دپه رسگه ها ئيزيدا قه ل
پورسيبا . پشتى پورسيبا كه فتييه دبن دهسته لاتا (بابل) قه ، هاته گۆتن كو نابو كورى مه دۆكييه و
قورتال كهرى وييه .

(12) سه رابه ئە فۆ يانه
سه رابه .. سه راب
سه رابه كا بنه فشيه و يا مشى باب

(13) ئەز دزانم .. ته دقيت
په يقه كا جوان و نازك يم ، وه كو شعرين جولا حاجى

تہ دقیت .. لئینہ کا شانوی یا وپرہ کتر بيم
وهك تہرتوفی عادل حہسہن
لی عہبہسیبہ تہ کا بیدہنگ و مت
ل پرچا من - ئەوا حہویس - شہ کر باراند

(14) ئەری روندکین سہر روبا جوانترن .. یان ئەوین دچاقاندا
ئەری حہزین نقستی گہرمترن .. یان ئەوین دناؤ لیقاندا
ئەری پەزین سہر بەردای ب بہاترن .. یان ئەوین دناؤ گوڤاندا

(15) جہ مبلعہ شقہ کی جہ و ابا جدیدانا جئینگہ کا جہمدی سوٹ
وہردہ کہ کی وہ لاما وەر گہ ریاننا وورہ بہ کا وەرمتی دۆت
لاوہ کی لہ نگہر لسہر لیٹا لیہمشتہ کی لاقژہ بہ کا لالبوی دگۆت
ہیشیبہ کا ہیژ ہشک نہ بوی ہیدی ہیدی ب ہہلمہ کا ہہل دیتہ بزۆت

(16) ئەز دزانم تو حہز دکہ ی بیژمہ تہ
من تو دقیی ..

تہ دقیت , دعشقا تہ دا ب حہلیبم و
شہقبوہیرکین ئەقینی ل ہیعیا دیتنا تہ ب بورینم

(17) ہیتکہ ی باکوری .. دی من بینی
سہ حکہ ی روژہہ لات .. دی من بینی
تیندہ ی روژناقا .. دی من بینی
بہری خو بدہ ی باشوری ژی .. ہہر دی من بینی

(18) ئیرووس : غہریزہیا ژیانئ دنہہشیبا مروڤیدا .

(19) تاناٹوس : غہریزہیا مرنئ دنہہشیبا مروڤیدا .

(20) شیخ ئەبروس : خودا و ہندی باو برووسیا لچہم ئۆلی نیردیبان .

(21) دلئ من بی ب ناز و مشتئ راز

شنه بابہ کی ہوونہ ددہستیٰ وہ غہ ریڈا

(22) دہنگیؑ توپان فلاشباکینؑ ویرانیؑ

دیبردانکا من یا دہنگیدا دچینن

ترسہ کا ژاندار دچوکیں مندا شین دبن و

دحہلیپن ..

ئہز دہمہ توپ.

(23) ئہ بوؑ میحجہ نیؑ سہ قہ فیؑ : قہ ہرہ مانہ کیؑ شہریؑ (القادیسیہ) یا نیکیؑ بوو. بہری شہری مہی قہ خوار بوو.

ہاتبوو زیندان کرن. پاشی ب دزیکیفہ ژ زیندانؑ رہقی بوو بہرہ ف مہیدانا شہری. ژبو
غہ فراندنا گونہ ہا خوؑ گہ لہ ک خہ لک کوشتن.

(24) ہوژانقانا گہ نج تریفہ دوسکی.

(25) چپاہہ کیؑ ددلیؑ مندا وەراریؑ دکہت

ئہزہ کیؑ ب پال چپایقہ بویمہ کہ فر

(26) کیؑ ناگر دزیؑ !!

بروؑ میتوسیؑ .. ہہ قابلہ ندیؑ مروؑ فان

یان زیوسیؑ .. خودا وہ ندیؑ ہہ می گروؑ فان

ما زیوسیؑ .. پیؑ نہ دزانیؑ !!

بوؑ .. بروؑ میت گونہ ہبارہ !!

کیؑ خوؑ شی دزیؑ !!

زیوسیؑ .. یان پندوؑ رایؑ *

ما زیوسیؑ پیؑ نہ دزانیؑ !!

کو پندوؑ را دیؑ دہریؑ سندوؑ قیؑ قہ کہت

بوؑ چی مروؑ ف .. نہ سہر دارہ !!

ما کیؑ نا بیژیت ..

ل دہ سپیکؑیؑ ژیؑ ہہر مروؑ ف بوو .. مروؑ ف

هېڅې ښاي و دانای وړانای ..

- پندورا (Pinndora) : نهو ژنکه نهوا زيوسى سندوقه کا مشتی تشت دايه قى و ژى خواستی کونه فهکته هتاکو دگه هینته سهر رویی عهردی، لى ب ريقه پندورايى سندوق فهکر و ههمى خوښى و نه قينى و تشتين باش ژى فرين , دهمى قياى دهري سندوقى بگريت, هېڅى بتنى ما بوو دبنيدا.

(27) خودا حافيز: سترانا محهمه د شيوخى.

* * *

به لاتينک

که فن که فن .. ل دیر زه مان
ل باژیره کى ناگر پيقه و .. مرن و قيان
کچکه هه بوو
ل سپنده هيان .. خونافه کا بوهاريان فير بويى
يارى ب رويى وى د کرن و ستران بو پرچا وى د گوتن
گول ژ نه نيا وى د وهرهان و ..
عه فر دده ستاندا دنقستن
نه و کچکا هه .. به لاتينکه کا ره نكين بوو
جوان .. جوان , وه کوره ننگى گولستانى
بچويک .. بچويک , وه ک چبکين هوپره بارانى
مه زن .. مه زن , وه ک قيانى (1)

نيچيرفانه کى ب ربه , به لاتينک گرت و ههمى حه زين گهرم و فير هه کړنه د ته زينکيدا و به ستى گرتن .. شه قى
دادا و خه م گرن زين .. پيره ژنه کى گوت بو من , ب شه قى نه چه بهر رويباران ... خه مين ناقز دى پينگافين ته
هنگيقن ..

(1) قيان .. رويى گه شى ميرانيى يه
نه يونين گهرم دده نه په يفا و ..
دلين شرفانان دبشكورن
پينگافه کا زبه للاحه به رره ف نسمانى به رين و ,

گولین دهنگا

بېهنا گولین خانبيان (2) هات
به لاتینکی خوہ ب کراسی زینی خه ملاند
ددهستین مه موی دا نغست و خه ون دیتن
خه ونین مور
خه ونین سه رمه دی
خه ونین کورژه ک بیت , بهینه دی

(2) سترانه کا نه زه لیه
ژ ره نگی گولا و باروینا تفه نگان
(گهر دی هه بوا مه ئیتیفاهه ک
فیکرا بکرا مه ئینقییاده ک ..)
خه ونین مه دا بنه راستی و ..
دا هژیوتن .. لسهر بانین مه بهیداقه ک .

ل کوژیه کی زاگروسی , گهرمی خوہ کارکر و ل کومتی ده لانه پر قولکان په فی ... برومیتوسی چرایه کی گهش ژئی
هه لگرت , شه فی نقاند .. جهزا فیرهای هشیارکر و بلبلین چهنک شکهستی و بریندار سه ره هلاندن و سترانه کا
زاروکین نووگه های د ستراندن

گولستانا ره نگینه
مشتی گولین خه ملینه
ره تگ کهسک و سور وزه رن
لهش و جانی من لسهرن
ناشتی یا سپی رایخا
دیلانکه خن ههل ئیخا
ژ ره نگان نالایه ک چیبو
روژا گهش ل نیخی بو
ئالا کوردان بلنده
گولستانا پی رنده

که فن که فن .. ل دیر زه مان
ل باژیره کی ناگر پیته و .. مرن و فیان
په لاتینکه ک جوان هه بوو

فرينه كا خوڻش و ئازاد سه رمه ست كربوو
 گليزا نكيڻ وي ڦه دبوون و ناسماني ڊوپر
 بپوو خه تير
 ئه ڦه لاتيڻك .. كچكه كا جوان و شهيدا بپوو
 هيڻيهه كا هه لاويستي دسپنگي ڍندا پهيدا بپوو
 ديوار .. هه رفاندين
 شيرهين تابويڻ ته بگرتي .. هه لاندين
 سنوورين چيڪري .. به زاندين و ..
 لهر روناها چراهه كي ڀا باگورگور هوڙان خواندين
 ئه ڦه كچكا هه ..
 نه خه ونه كا هشاريڻيه و نه هه پاره
 نه هه لوه سا ديتنيڻيه و نه كوفانهك زاي دووباره
 ناسمانه كي ڀارا نيڻيه و .. دله كه مشتي هيڻيهه
 يا ڙ ڙ ناگري نه وروزي زاي .. له شه كي پر روناها نيڻيهه
 ئه ڦه كچكا هه .. تورينه كا كه ركو كيڻيه .

*

نيز و هڻوي

"1"

چاڦين ته ..
 دخلوه گه ها عشقا متبويدا شهيدانه
 پڻگفا من ميڙا نيڻيهه ڊونكيشوڻيهه
 په يقين شه له ڙان ..
 دشعري ڦاليان و به ستي گرتن
 كا .. سترانه كا دي يا ڦاهوڙايي ڙ منڙا بيڙه
 نيڙينين ته يڻ شه به قي ..
 هه لچوونين من يڻ نازك تير كرن و ..

رپساندن .. زه قیین تیھنی و ژگیای خه ریب.

"2"

چاقین ته ..

هندهك سوحبه تان دکن .. تیناگه هم

هندهك پارچا ژ له شی من یی خاؤ ..

داگیر دکن

نالایین من لسهر نا هژیین .

"3"

ئه و سینگى روپس

چاقین برسی لسهر داران چاندن

ئه و دیمی سیس

شه هوته کا بیزاره لسهر گلیزی په یقی.

"4"

نھیژین ته یین که سک دپه رسگه ها دلی مند

پشبینین خوشیی دبارینن

کوفری یین ته یین سپی ب پیستی منقه

به ره ژه نگیین باوه ریی دکه نینن

ما خوشیی .. نه دره سه کی خوبا هه یه !!?

ما باوه ریی .. نیشانه کا به لی هه یه !!?

نزانم ..

باوه ریی ژ نه نیا من دهه لیت و ..

مه شکا ژفانی نوو دکییت

خوښی .. به لاینکه کا عاشقه و هه کو تو دهیی
دزانم دی هیټ.

"5"

تو .. ئەوا نوژب حهزا منغه و
ئەوا حیبه تی دمتیا مندا
خه تیرین دل هه لدبنه فه و فه دمیرین
نسکافییه کا شرین .. ژ دهستین ته به سه
کو سترانین خه ریپی ئافا بین و ...
شه مالکین مه .. ته ناب حه لیین.

"6"

دناقبه را چاقین مه دا .. سترانه که
سترانه کا نه زه لییا بی دهنگ و په یف
سترانه کا بی خه م و که یف
سترانه کا مشتی شه هوه ت.

"7"

بشکورینا ته یا موغری .. مینا هه وی
من دلهرزینیت وهک بچویکا
دوهی نیفرو ..
حورییه کا سپی لدهف من روونشت
ئەز دی ژ به هه شتی ده رکه فم ..
دلی من چوو هر میکا

"8"

ئەز دى بار كەم ..
دلى ھنگۆب منقە نەيىت
ھەر جھەكى پىنگاڧا من بىكە قىتە سەر
مالا منە
ھەر پەيغە كا جوان و ھەژى
ژ ھەمبانكا باى يىتە دەر
شعرا منە
"9"

لەدەف مالا مە - ئەوا ب كرى - مزگە فته كە
دووماھيا ھەيغە كىدا ..
پارىن كرى .. من قى نە بوون
مە لاي گىولوى من يى بەستى
ب راست و چە پاندا لئاندا و ..
كريا من دا

"10"

ئو .. ل دووماھيى
ئەز ژى وە كو ھە موو سياسيان
سياسيمە !!!
ھەر چ پارچا ژبەر لە شى تە قە مايت ..
من نە دووتى
دى كە مە رستكا سەر بانى و ..
سەنجاتىي پىغە شور كەم .

دەسپى

ئەڤ ھۆزانە ژ رەمەزان عیسا بو رەمەزان عیسا دیارییە

کیسە لە کێ پشت کوڤل و بی ددان و کیم مەژی
جار ل دیمی و جار ل ئافی
شەش سەد سالیڤ رەبەق دی ژێ
نە دەین ل سەرن .. نە ئقیژ و نە روژی
نە فایروسی کولبونا میلاکی لیبە و ،
نە ژێ پەرسیف ھزرا خوہ جارە کێ د بە تی
نە ھەڤرکی ئە دیبانە و نە ھەڤدژی سیاسە تی
نە ھەلوہ سە داددەن لە شی و نە ژێ و ھەم
ژبانە کە .. ئاسودە یە
نە خە من ، نە ژفاندارییە و نە ژێ سە ھەم
لی .. مروڤە کێ وەک من جوان ..
زانا و ھە ژێ
بتنی بتنی پینجی سالیڤ شەڤ کورت و روژ ،
پر قەرقە شە
ژییە کێ پر نە خوڤشی و .. و ھەم و ب ئاریشە
ناگە ھەم دەینا ھەمیا بدەم
دەینی باوہ ران ..
دەینی جفاکی و کرییا خانی و دەینی دەولە تی
ئەڤ ژبی کورت ..
ئەوی ژ سەرخوڤشی و بە کتیریا و خە ما تژی
ھند نە مایە دی فە نا بیت .. بیتە رە ژێ
کی دی تە ما حیا خوہ بە تی ؟!!
* * *

شعر .. گرنژی

"1"

دناقبه را تبالا ته يا شه هدى و ..
ئەوى شاشا سررا دلى ته خويا دکەت
واييره کا بار کريه ..
ب ههستين تەر
ب په يغيں جوان و يادين خه مگين
ئيشانه کا هار
ژناؤ په نجين پيسيديني قەرست
قه فه سکا سينگى ته .. قەرست
ئو .. دلى ته
ئەوى فۆلکان ..
ئەوى مه خه ل ..
ئەوى دەر يا ..
ئيشان ژى دناؤ خوڊا قه شارت و ..
بو چيا

"2"

دناقبه را چاقين ته يين پر نهينى و
چاقين ئەشک نه رشتى يين دايکا حه مهى دا
کاروانه کى پاييزى سەر بوړانه
سەر بوړين که ساک
سەر بوړين مور
سەر بوړين سور
سەر بوړين مشت ..
ژ خوشيى و ئە فينى و .. بوبه رين زور
وهک سنسله ب لپئا ته ختيه دبن لوولاق
ته ختى ته ژى ب شه هنازيقه ديته بوړاق

"3"

دناقبه را به ریخودانین ته یین پرسارکه رو ..

دیمی من یی سار دا

پیتاژویا نووژه نکرن و یاخیبوونه کا ب دوّمانه

راچیتته کا بی ره حما تیکدا ده رمانه

فره کا جگارئییه و ..

سوحبه ته کا نوو کرنا شعرئییه

میرگه ها خو سه را په یقانه ..

په یقین عاشق

یین شو ره شگیر

یین ره خنه فان

په یقین نایینده یی و رووفه بوئی و مستی زبان

"4"

چه ندین گزیرته یین شعری ده رگرتینه

لپشت نه وی په رده با سپی .. نغستینه

وه غه ره کا سیند بادی دل نازراند

ئو .. دلی ته نه وی چیا

رپسی ژ خه رزی هیقیا و ..

"5"

ئەو دختۇرا لەنداڧ سەرى تە گرنژى

ئەز گرنژىم ..

حەمە و داىكا حەمەى ژى گرنژىن

بەخچەيى نقيسەران و كوڧارا مەتىن .. گرنژىن

چووچكىن سەر كاژان و كاژى گرنژىن

قەلەمى بتنى و كاغەزىن تۇزگرتى گرنژىن

بەرپەرىن ئاڧز ب سەرھاتىيىن تاخى كوچەران و

ئەڧرۇ .. گرنژىن

شعر .. گرنژى

* * *

* ئەڧ ھۆزانە ب سەلمان كوڧلى ھاتىيە نقيسىن دەمى كەڧتىيە نەخۇشخانى و ب ناڧى (سەلامەتى بيت .. كوڧلى) ل
پاشبەندى ئەدەب و ھۆنەر ژ ھەڧتىناما ئەڧرۇ ھاتىيە بەلاڧە كرن.

ھنار ..

ھه بوو .. نه بوو
 ل روژه کا وه کو نه فرۆ
 تورينه کا نازک ھه بوو .. دگوتنی ھنار
 ھيشی .. ب که زيغه دبون رووبار
 دنا فره نگیں گولستانه ک بوھاریدا
 یاری دکرن .. چه پ و راست
 ژ نشکه کیغه ..
 دهنگی توپان ته زینکه ک بهردا سه رله شی و
 ھه می یاریوک بژاله بوون ..
 سینگی دایکی نارامگه ھ بوو
 دلوقانیا ناسمانی پان و ریژگه ھ بوو
 ده می ییده نگیی دادای
 مسته کا ناخا گهرم و خوهدای
 دله پی ھناریدا ما بوو ..

ماموستایا جوگر افیی نه خشه یی جیھانی شروفه دکر .. گرنزینه کا بیگونه ھ لسهر لیقان هاته نه خشاندن و ژ ترسین
 داری ستیی .. مزی گرنزین داعویرا , چهند تیرۆژکین زهستانی روویین ھناری سورکرن .. دوو شاپه رین سور پیغه هاتن
 و لهندا ھ به خچه یه کی ته نا فری .. ل فه گهری دیت .. ستی یا وی یا بویه به به غایه کا په ر وهرهایی و سیس , مینا
 شفکی زراف

وی تورینا دگوتنی ھنار ..
 خو ناهه کا سحارییان فیر ببویی
 یاری ب دیمی وی دکرن و ستران ...
 بو دلی دونیایی دگوتن
 گول ژ په یقین وی دبارین و
 عه فر دده ستاندا دنهستن ..
 ھه بیت , نه بیت .. فی کچکا ھه
 تشته کی گهرم دبن کولافی وئغه دلثبت
 کوترین پارتییان لسهر بانئ خو .. ب خودان نه کرن
 ل روژین به فرینی .. خو نه ددا ناگری ئیکه تییان
 په یقین شوعییان لبن بالیفکا وی .. نه نهستن

خو چووچکين رهوتی کومونست ژي ..
 چ جاران نه دادا بوو سر نه نيا وي
 ئيسلاميان .. ده مي ب زوري و ژ نشکافه
 چانتي دهستي وي فه کرين ..
 نهسته لهک و
 نيرگزهک و
 دهفته رکه کا هوژاين عشقي .. تيدا ديتن.
 هنار ..
 کچکه کا نازک و جوانه
 نه شهر ديتينه و ...
 نه دهنگي گولله يين کوشتنی بهيستينه
 نه کارين زه حمهت کرينه و ...
 نه چ جاران بيهنا خوهي ژ جلكين وي هاتينه
 نه برسي کووني خو ل هناقين وي فه دانه و ...
 نه خه مان چ جاران بسهر مژوولانکين وي دادانه
 ژيان .. ددهستين ويدا ته په يه کا زاروکان بوو
 ناشتي .. لهر ناوازين هه ناسا وي ته نا دبوو ..

دوهي ب شهي دراديويندا .. نه تاتورکي .. گهف ل ماسيين ديجه لي کرن, بوهار دخه و چوون , سرې دادا .. ترسي
 کراسه کي نوکسجيني کره به رخو .. لسهر پشته باي سوار بوو .. هناري مسته کا ناخا خواهداي دلته پيدا بوو

نه به خچه يين رهنگين ل بيري بوون و نه بوهار
 نه سترائين خوشي ل بيري بوون و نه ژيار
 نه و ل بيري .. غه داره بوو
 هيقيه کا گه ش و خوشا شه هيدبووني و
 بيهنا ناخي ..

هناره .. هنار
 ده مي دکه فیت .. ديتنه هزار
 * * *

